

# Le Babillard





# MUNICIPALITÉ DU CANTON DE SAINT-CAMILLE

Décembre 2021, janvier et février 2022

Année 5, numéro 19



Les acteurs et actrices de la pièce « Tu te souviendras de moi », présentée à Saint-Camille, du 7 au 14 novembre. De gauche à droite : Renaud Trépanier, Chantal Goupil, Denis Clément, Annie Couture et Marie Tison. À lire, p. 10 et 11, *Un long processus de création*.



Entrevue avec Jean-Pierre Harel : *Issu du monde des chorales paroissiales*, p. 6 et 7



Photo de l'activité *Récolter l'avoine à l'ancienne*, p. 15

#### Table des matières

MOT DU MAIRE   Philippe Pagé	3
AU-DELÀ DU LOCAL   La Ravitailleuse / Comptoir St-Vrac	5
ISSU DU MONDE DES CHORALES PAROISSALES Gaëtane Larose	6
CÉLÉBRATIONS DES 20 ANS DE JUMELAGE / SAINT-CAMILLE ET DÉGNÉKORO   Louise Desrochers	8
TU TE SOUVIENDRAS DE MOI   Gaëtane Larose	.10
UNE OPTION PERSONNELLE: L'ENGAGEMENT Gaëtane Larose	. 13
FIN DU CERCLE DE LA BONNE ENTENTE Gaëtane Larose	. 14
RÉCOLTER L'AVOINE À L'ANCIENNE   Gaëtane Larose	.15
INVITATION À LA CONSUTATION CITOYENNE DU PDCN	.16
DÉPLOIEMENT DE LA ROUTE DES CONCERTS	. 17
LE P'TIT BONHEUR - PROGRAMMATION HIVER	.19
INFORMATIONS MUNICIPALES	.21



Le Babillard veut refléter la vie culturelle, politique, communautaire et sociale de la municipalité de Saint-Camille.

# Comité municipal du Babillard (COMBA) :

Mylène Brouillet et Gaëtane Larose

Rédaction: Gaëtane Larose

Mise en page : Mylène Brouillet

**Correction :** S. Cécile Roy **Publicité :** Mylène Brouillet

Impression : Bureau municipal

Information:

babillard.st.camille@gmail.com

#### Dates annuelles de tombée :

10 février;10 mai; 10 août ; 10 novembre

#### Dates annuelles de parution :

1<sup>er</sup> mars;1<sup>er</sup> juin; 1<sup>er</sup> septembre;1<sup>er</sup> décembre.

#### Grille tarifaire

Format carte d'affaires : Tarif annuel seulement : 25 \$ (quatre parutions) –

1/4 page : 10 \$ par parution | 35 \$ par année (quatre parutions)

½ page : 15 \$ par parution | 50 \$ par année (quatre parutions)

1 page: 25 \$ par parution |

100 \$ par année (quatre parutions)

# Prochaine date de tombée : 10 février 2022



# Coupon d'abonnement pour envoi postal

Pour les citoyens et citoyennes de Saint-Camille seulement	
Nom:	
Adresse:	

Envoyez ou déposez à:

Babillard de Saint-Camille, 85, rue Desrivières, Saint-Camille (Québec) J0A 1G0

#### **MOT DU MAIRE**



Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

Le 1<sup>er</sup> octobre 2021, l'ensemble des membres du conseil municipal ont été élus par acclamation. Bien que cette situation ne représente certainement pas un idéal démocratique, il demeure qu'elle témoigne tout de même d'une cohésion au sein de notre com-

munauté. Ce résultat nous incite à poursuivre le chemin tracé par les personnes qui nous ont précédés : celui de l'innovation, de l'audace et de la solidarité.

Les prochaines années seront définies par plusieurs projets majeurs et je tiens à profiter de cette plus récente édition du *Babillard* pour vous présenter quelques nouvelles plus politiques de notre administration municipale à Saint-Camille.

Projet du réseau d'égouts. L'étude préliminaire du réseau d'égouts se poursuit. Des biologistes sont venus à Saint-Camille pour étudier les emplacements potentiels. L'étude est terminée et le projet avance selon des délais un peu plus long que prévus. Je vous remercie de votre patience et nous sommes optimistes d'arriver avec des scénarios de tarification et une consultation publique au premier trimestre de 2022.

Nouvel écoquartier. Le projet d'un nouveau développement domiciliaire au village continue de progresser. L'acquisition du terrain d'une vingtaine d'hectares qui jouxte le périmètre urbain s'est réalisée plus tôt cet année. Cela nous a permis de sécuriser l'endroit pour une somme raisonnable. Nous sommes actuellement à monter notre projet et le conseil municipal se penchera bientôt sur les étapes qui mèneront à une consultation de la population et une éventuelle demande d'exclusion de la zone agricole à la CPTAQ.

Consultation pour le Plan de développement d'une communauté nourricière. Le plan de développement d'une communauté nourricière (PDCN) est une démarche qu'entreprend la Municipalité. Pilotée par la Corporation de développement socioéconomique de Saint-Camille et financée en partie par le MAPAQ, le projet vise à nous doter d'un plan pour maximiser notre alimentation locale. Afin de

parvenir à une planification mobilisatrice et à l'image de Saint-Camille, la Corpo tient une consultation citoyenne le 27 novembre prochain, au Centre Le Camillois, de 13 h à 16 h. Je vous invite à participer activement et en grand nombre afin que cette réflexion majeure pour notre communauté soit la plus inclusive possible.

Mise à niveau du sentier familial. Cette année, nous avons reçu une subvention du gouvernement provincial pour la mise à niveau de notre sentier familial. La première phase du projet a déjà été complétée. Nous avons procédé à des travaux de rechargement à divers endroits sur le sentier. Des colonnes signalétiques seront également installées au printemps prochain afin de doter le sentier d'une signalisation permanente durable.

Voilà, en bref, les derniers développements municipaux à Saint-Camille. Comme à l'habitude, je demeure à votre entière disposition si vous avez des questions et je vous invite au passage à assister à la prochaine séance du conseil municipal.

Soyez heureux,

Rulen Page

Philippe Pagé, maire du canton de Saint-Camille maire@saint-camille.ca | 819 578-7546

#### Horaire du bureau de poste

Lundi au mercredi : de 11 h à 16 h

Jeudi : de 11 h à 17 h Vendredi : de 11 h à 14 h Information : 819 828-2478







Le nouveau conseil municipal, de gauche à droite: Pierre Bellerose, Christiane Bonneau, Martine Lanctôt, Adrien Beaudoin, Joël Nadeau, Enzo Marceau et Philippe Pagé, maire. Merci de votre implication et bon mandat!









Développement et gestion de projets



Veille et recherche de financement

Nous sommes là pour vous soutenir dans le développement de votre entreprise!

# Discutez de votre projet avec nous!

Olivier Brière | Coordonnateur info@corpo-st-camille.ca (819) 340-6187 | www.corpo-st-camille.ca 162-C, rue Miguelon, Saint-Camille, QC JOA 160



#### **AU-DELÀ DU LOCAL**

L'achat local, est-ce une mode passagère ou une réalité éco-*logique*? Avec l'instabilité internationale qui bat son plein, nous sommes en quelque sorte obligés de revoir nos pratiques modernes afin de se munir d'outils et d'approches qui nourriront notre résilience au sein de nos communautés.

En effet, des années de dépendance aux produits importés, aux grandes entreprises alimentaires et à l'agriculture industrielle ont dénaturé notre relation à nos terroirs et leurs savoir-faire.

Dans l'temps, les concepts de circuit court et d'économie locale allaient de soi dans nos comtés. Nos produits laitiers, nos viandes, nos grains, notre bois et plusieurs autres besoins étaient remplis localement par des artisans-producteurs fiers de leur labeur et leur patrie.

Cette logique de nos aïeux créait de l'emploi, stimulait le tissu social et cultivait une identité propre à son terroir par la valorisation des nombreuses ressources de celui-ci.

Revenir en arrière n'est sans doute pas la solution, mais s'inspirer des pratiques résilientes de nos ancêtres nous offre une propulsion vers l'avant, tel un phare d'illumination dans le brouillard contemporain.

À La Ravitailleuse, on ne se satisfait pas seulement de vendre des produits locaux. On souhaite surtout être à l'écoute de notre terroir afin de mieux répondre à ses besoins.

Soutenir les liens communautaires, encourager les producteurs locaux, écouter les besoins du milieu et offrir un service à l'image de notre village sont parmi les intentions principales à la mise en œuvre de notre vision à long terme : la souveraineté alimentaire.

Malgré les problèmes qui se complexifient de jour en jour, de meilleures solutions sont à notre portée et nous vous invitons à co-créer avec nous un commerce vivant et vibrant à l'image des camillois.e.s et de leurs besoins.

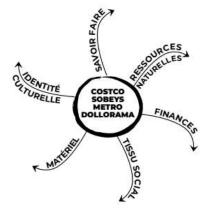
#### **IMPACTS POSITIFS DES ACHATS LOCAUX**

- Une meilleure gestion des terres et ressources naturelles
- Le maintien et le développement d'un savoir-faire local
- La création d'une identité culturelle qui nous est propre
- La création et le soutien du tissu social
- Une grande rétention des profits et ressources financières
- Une saine accumulation et gestion de ressources matérielles



#### IMPACTS [NÉGATIFS] DES ACHATS EXTERNALISÉES

- La fermeture de petits commerces et producteurs
- L'exportation des profits et ressources financières
- La dépendance à l'importation de biens matériels
- · L'exode rural vers les grands centres
- Le lessivage des liens sociaux
- La perte de notre pouvoir décisionnel sur notre milieu
- Les pratiques dégénératives de nos écosystèmes naturels



La Ravitailleuse et l'équipe du Comptoir St-Vrac

#### ISSU DU MONDE DES CHORALES PAROISSIALES



À Saint-Camille, qui ne connaît pas Jean-Pierre Harel, et ce, même s'il habite à 1,5 kilomètre des limites territoriales de Saint-Camille? Son engagement dans le secteur des arts et de la culture en fait un ambassadeur de premier plan.

#### Des origines modestes

Originaire du Faubourg à m'lasse, à Montréal, un milieu très pauvre, Jean-Pierre a la chance de découvrir très tôt la diversité culturelle, sociale et économique. Ses parents, propriétaires d'une épicerie, lui font faire de la livraison à domicile : « En seulement 20 minutes, je pouvais être confronté à deux réalités très différentes. D'abord, je livre dans un appartement situé au sous-sol, avec plancher sur terre et où il y a des poules à l'intérieur; 5 minutes après, je remets une commande dans un penthouse où on me donne un pourboire. Deux mondes vraiment différents. »

Dès l'enfance, Jean-Pierre joint la chorale paroissiale. « Je suis venu au monde dans la musique par la chorale. Il s'agit de la plus grande influence de ma vie. Nous avions des répétitions assidues; il y avait 40 enfants et 40 adultes. Petit soliste et soprano, cette période m'a marqué. Je me suis réalisé et accompli comme enfant par la musique. Et les mots des chansons m'ont toujours interpellé et sensibilisé à l'importance de ceux-ci. Cela m'a amené à découvrir de grands auteurs. »

#### Formation et engagement en éducation

La formation académique de Jean-Pierre se fait en orthopédagogie. Il œuvre dans ce domaine seulement trois ans. Par la suite, il exerce pendant 14 ans, dans la région des Laurentides, à titre de conseiller pédago-

gique au primaire et au secondaire et il agit même comme professeur invité à la formation des maîtres à l'UQAM.

Une autre partie de sa carrière se déroule dans la région de Montréal. Il est co-fondateur de l'école Vanguard, une institution vouée aux enfants en trouble d'apprentissage. Puis, il poursuit son parcours professionnel sur la Rive-Sud, à la Commission scolaire Marie-Victorin, à titre de conseiller pédagogique.

En fin de carrière, il dirige une école primaire à vocation musicale, l'école Félix-Leclerc; 43 % de l'enseignement est consacré aux arts. Comme couronnement de carrière, Jean-Pierre ne pouvait demander mieux qu'une école qui allie arts et éducation.

Au fil des années, Jean-Pierre Harel, en parallèle à sa carrière dans le monde de l'enseignement, a créé deux troupes de théâtre, une pour jeunes et une pour adultes. Il étudie au Conservatoire en théâtre. Par la suite, il crée des œuvres qui allient musique et théâtre; ceci l'amène à travailler avec des orchestres, à faire des tournées avec des créations où musique et théâtre se marient.

L'homme de théâtre travaille, entre autres, avec l'orchestre de Longueuil à différents titres : scénariste, metteur en scène, et autres.



En 2004, Jean-Pierre prend sa retraite de l'enseignement, soit à l'âge de 55 ans. « J'avais acheté une maison en l'an 2000, tout près de Saint-Camille. Je suis déménagé ici en 2005, après une séparation difficile. Quand je suis passé devant le P'tit Bonheur, moi qui venais de terminer ma carrière à l'école Félix-Leclerc, j'ai été conquis : un lieu de diffusion culturelle avec une galerie d'art, dans une communauté d'à peine 500 personnes. J'ai vite compris le dynamisme, l'ouverture et l'accueil de cette communauté. »

Jean-Pierre peut témoigner de cet accueil « On m'a fait de la place même si je n'habite pas dans le village. Saint-Camille accepte les gens de l'extérieur. J'ai même été président du P'tit Bonheur, à une période difficile de son histoire. »

#### Les Concerts de la Chapelle

L'aventure des Concerts de la Chapelle à Saint-Camille prend son envol en 2009, dans le Sanctuaire Saint-Antoine. L'édifice datant de 1900 s'avère un lieu propice au démarrage du projet « Cet endroit est idéal pour la musique. Je me suis dit que si 20 personnes venaient ce serait bien mais on en a eu 40. Ce projet a demandé beaucoup d'énergie en termes de préparation et de réalisation. »

De deux récitals par année, le nombre passe à quatre, puis à six, d'avril à septembre. Finalement, des activités hors saison se greffent à la programmation régulière.

En 2016, Les Concerts de la chapelle changent de lieu. Le Camillois, ancienne église, s'avère plus propice par l'espace qu'il offre, par l'excellence de l'acoustique et d'autres avantages. Toutefois, on garde la même appellation « Les concerts de la chapelle ». Cette appellation ne désigne pas le lieu mais fait référence à une époque où la chapelle désignait l'ensemble des musiciens, des chanteurs au service d'une royauté.

Au fil du temps, l'évidence de donner un statut d'organisme à but non lucratif (OBNL) se fit sentir. Ainsi, en 2017, le projet des concerts devenait Boulv'art Saint-Camille. Et depuis 2020, Boulv'art Saint-Camille est éligible à des subventions du CALQ, du CAC et de Patrimoine Canada. « On peut enfin payer les artistes conformément aux normes de la guilde des musiciens. De plus, cette année, on peut profiter de l'entente de développement culturel de la Municipalité, une entente qui s'avère un exemple au Québec d'une petite municipalité qui a négocié une entente avec le ministère de la Culture et des Communications. Ainsi,



entre autres, Le P'tit Bonheur, le Festival du Masque et les Concerts de la Chapelle bénéficient de cette entente. Saint-Camille est un exemple de développement de la culture et des arts car elle soutient des initiatives. »

#### D'autres réalisations

Boulv'art Saint-Camille, avec la collaboration de l'ensemble Les Boréades, a créé l'Académie de musique ancienne de Saint-Camille en 2016. Jean-Pierre espère qu'après la pandémie, ils pourront poursuivre cette aventure.

Initié par Jean-Pierre, un nouveau projet vient de voir le jour : La Route des concerts. Ce concept vise à fédérer les diffuseurs en musique classique, en accordant une priorité au secteur rural. Le projet est coordonné par Boulv'Art Saint-Camille. Éventuellement, l'équipe souhaite étendre le circuit dans tout le Québec.

L'acquisition récente d'un clavecin, puis le prêt d'un piano à queue consenti par CANIMEX, permettront de diversifier encore davantage l'offre d'activités musicales.

Le conseil d'administration de Boulv'art Saint-Camille permet la création et la réalisation de toutes les activités. Jean-Pierre se sent privilégié d'être entouré de telles compétences en art et en administration, entre autres.

Jean-Pierre pense à la relève. Toutefois, il n'entend pas se retirer « Cette année, on connaît un envol qui nous dépasse. On a pu organiser quatre concerts en plus de la programmation régulière. Nous comptons 450 abonnés à notre infolettre. »

Ce père de deux enfants, un garçon et une fille, grand-père de deux jeunes de 13 et 15 ans, est un exemple d'engagement au nom d'une passion qui fait vivre : la musique et ce qui en découle.

Gaëtane Larose



#### Club FADO Saint-Camille

Jean Jacques, président | 819 446-1877

Huguette Lecomte, trésorière 819 828-2868 | hlecomte@hotmail.fr

## CÉLÉBRATIONS DES 20 ANS DE JUMELAGE ENTRE SAINT-CAMILLE ET LA COMMUNE DE DÉGNÉKORO

Cette soirée fut l'occasion de présenter un tour d'horizon des 20 ans de jumelage et de faire le lancement du livre **Saint-Camille** | **Dégnékoro**, **20 ans de jumelage**, **d'amitiés et de solidarité**, un recueil de témoignages, récits et photographies relatant cette belle aventure,



Sur la photo : à gauche, Étienne Doyon du Carrefour de solidarité internationale; au centre. Julie Vaillancourt, directrice générale de la Municipalité de Saint-Camille; à droite, Mario Boutin, président du P'tit Bonheur; H-Paul Bellerose, Benoit Bourassa. Louise Desrochers et Joanne Gardner de l'Association des femmes de Saint-Camille.

C'est avec grand plaisir que nous avons offert un exemplaire du livre à l'Association des femmes et à la Fédération Sindjiya, amis et alliés pour garder vivant le jumelage, à chacun de nos partenaires soit au CSI et à Kilabo, qui au fil des ans sont devenus des amis, des compagnons de route de l'aventure, à la Municipalité, non seulement pour son soutien financier, mais aussi pour la confiance et la reconnaissance qu'elle accorde à l'AFSC porteuse du jumelage et au P'tit Bonheur de Saint-Camille qui dès le début a ouvert ses portes à l'accueil des délégations maliennes et également pour toutes les activités et rencontres de l'Association. Vous pouvez donc le consulter à l'Espace Mali au Centre Le Camillois ou au P'tit Bonheur de Saint-Camille.

L'Espace Mali a maintenant une page web dans la section « Nos attraits » du site de la Municipalité de Saint-Camille à partir de laquelle tous les livres édités par l'Association peuvent être téléchargés en version PDF (résolution pour écran). Un grand merci à la Municipalité! Et si vous désirez vous procurer un exemplaire du livre, communiquez avec moi à <u>l.desrochers@axion.ca</u>



L'événement a permis aux invités de voir ou revoir l'exposition « Mémoire, reconnaissance et qualité de vie» à la galerie l'Espace Hortense du P'tit Bonheur de Saint-Camille.

La soirée s'est terminée autour du verre de l'amitié accompagné des savoureuses bouchées du P'tit Bonheur.

#### **DES NOUVELLES DU MALI**

#### LE PROJET ASP2.0 CARBONEUTRE - PLANTATION D'UN BOSQUET DANS LA COMMUNE DE DÉGNÉKORO

Un des objectifs du Chantier nature-culture était, pour l'équipe camilloise, de réaliser des ASP2.0 carboneutres, et ce, en collaboration avec la commune de Dégnékoro afin de compenser les GES produits par l'ensemble des Ateliers des savoirs partagés 2.0.

Après consultations et concertations, il fut convenu que le projet consisterait en un bosquet de 278 eucalyptus sur une parcelle de 50 mètres x 50 mètres clôturée, située au village de Sorokoroni. Le matériel, les plants et les intrants requis seraient financés à même le budget du chantier nature-culture, alors que l'association des femmes de la fédération Sindjiya contribuerait à la réalisation du projet en prenant en charge toutes les dépenses liées à la main-d'œuvre locale lors des opérations d'installation de la clôture et de plantation des arbres. Elle assurerait également l'entretien du bosquet.



Sur la photo : Karim Ballo, président de la fédération Syndjiya, Awa Sangaré, présidente de l'AFFS, Diahara Dembélé, Adama Dembélé. À l'arrière : Adama Koné de Kilabo et les agents forestiers.



La soirée des 20 ans du jumelage en images :

Album souvenir de la soirée <a href="https://slaroche.jalbum.net/Mali 20 ans 22 septembre 2021/">https://slaroche.jalbum.net/Mali 20 ans 22 septembre 2021/</a>

Vidéo souvenir du 5@7 https://www.youtube.com/watch?v=fwXc-SvTBQI

Le 14 août 2021, la clôture était mise en place. Le lendemain, on procédait à la plantation des arbres avec le soutien de la fédération Sindjiya, des agents de Kilabo et du service des Eaux et forêts.

Les trois agents forestiers ont d'abord tenu une séance d'information et de sensibilisation sur le rôle des arbres dans la séquestration des GES afin que les gens prennent conscience de la nécessité de planter des arbres pour renforcer le couvert végétal. Ils ont donné des conseils techniques pour bien entretenir les plants.

Les travaux de plantation terminés, les femmes ont entonné des chansons dans lesquelles, elles font les louanges de l'amitié qui nous unit, nous remercient infiniment et nous assurent qu'elles feront tout pour que le jumelage perdure entre nos deux communautés.

Cette co-construction a permis de réaliser des gestes concrets pour faire face aux enjeux climatiques et environnementaux. Un projet gagnant-gagnant pour les deux communautés!

Louise Desrochers, AFSC I.desrochers@axion.ca

#### TU TE SOUVIENDRAS DE MOI

À leur quatrième production théâtrale, Marie Tison et Denis Clément (Les Broches à foin) se réjouissent d'avoir, une fois de plus, pu présenter une pièce de théâtre à Saint-Camille.

Au moment de l'entrevue, il restait trois représentations de la pièce « Tu te souviendras de moi ». Malgré les longues heures de préparation et le dur labeur depuis un an, le couple respirait la joie de l'accomplissement.



« Tu te souviendras de moi », une pièce de François Archambault, a été jouée à Montréal, puis en tournée, ainsi qu'en France. C'est la première fois qu'une troupe la reprend au Québec.

Cette pièce traite de relations familiales, particulièrement quand la maladie, ici l'Alzheimer, atteint un de ses membres, et par ricochet, toute la famille. Plusieurs questionnements surgissent tout au long de ce drame : la vie et la mort, le passé, le moment présent, le désir de laisser sa marque. Le tout permet, autour d'un professeur d'histoire à la retraite, un retour sur une certaine époque au Québec, celle des années de René Lévesque, entre autres.

Produite et mise en scène par une équipe locale, soutenue par l'entente de développement culturel de Saint-Camille, en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications ainsi que Desjardins, la pièce « *Tu te souviendras de moi »*, met en vedette, en plus de Denis Clément et Marie Tison, des acteurs amateurs de la région : Annie Couture, Chantal Goupil et Renaud Trépanier « *qui se sont énormément investis* ».

Il convient de souligner, selon le couple Clément-Tison, la précieuse collaboration avec le P'tit Bonheur et Destination Saint-Camille. « Sans les facilités que nous offrent ce lieu exceptionnel qu'est Le Camillois, dont l'usage nous était rendue disponible grâce au support de Destination Saint-Camille et à la politique de développement culturel de la Municipalité, on n'aurait jamais réussi un tel tour de force.» Le contexte de la Covid 19 a teinté la préparation du projet : « Les limites imposées par les mesures sanitaires pendant les répétitions enlevaient de la spontanéité au jeu des acteurs-trices. » Et dans ce contexte, « le fait de partager nos doutes avec Benoit Bourassa du P'tit Bonheur quant à la finalité du projet nous aidait. » Également, aux acteurs amateurs, comme responsables nous avions à leur donner de la formation. « Jouer sur scène comporte de multiples exigences. »

#### Un défi de taille

Le financement du projet présentait plusieurs embûches au duo Les Broches à foin, surtout que le groupe n'étant pas un OBNL limitait les possibilités de financement d'organismes gouvernementaux. Le projet, initialement évalué à 45 000 \$, pourrait s'élever entre 60 000 \$ et 70 000 \$.

Une campagne de socio-financement, la politique de développement culturel de la Municipalité, des commanditaires et des collaborateurs constituent les moyens de financement du projet. Pour boucler le projet, ils ont engagé plusieurs collaborteurs : Flavie Gagné à la gestion, Marie-Hélène Pelletier aux costumes, MaxPol Proulx aux projections, Stéphane Bergeron à la technique et Muriel Wagner à l'aménagement de la salle.

Mais au-delà de ces moyens, les nombreuses tâches accomplies par Marie Tison et Denis Clément ont permis de sauver cette aventure culturelle. Parmi ces tâches, mentionnons: composition et interprétation de la musique, mise en scène, fabrication et montage des décors, formation des acteurs, promotion, activités de financement, et autres. En somme, depuis un an, le couple Clément-Tison s'est investi corps et âmes, juste le dernier mois on parle de 50 à 70 heures par semaine.

En vue de l'avenir, Marie Tison et Denis Clément viennent d'incorporer leur organisation en un organisme à but non lucratif sous le nom de *GrOssO mOdO Théâtre!* 

Convaincus qu'il est possible de s'épanouir professionnellement dans le domaine culturel en région, Marie Tison et Denis Clément contribuent au rayonnement de Saint-Camille et de la région depuis une quinzaine d'années.

Gaëtane Larose



Les acteurs et actrices de la pièce « Tu te souviendras de moi » Renaud Trépanier, Chantal Goupil, Denis Clément, Annie Couture et Marie Tison.



# **estion** C. Poirier

Caroline Poirier, propriétaire

Comptabilité et tenue de livres
Soutien administratif et secrétariat
Rapports d'impôt et gouvernementaux
Formation sur logiciels comptables
Soutien et formation pour les municipalités
Service de paie régulier et construction

87, rue Desrivières Saint-Camille (Québec) JOA 1G0 T 819 780-2932 F 819 340-8736

info@gestioncpoirier.com www.gestioncpoirier.com

SCIERIE MOBILE

# **JEANNOT LEMAY**

819 828-0190

2, rue Proulx, Saint-Camille

SCIAGE - VENTE - BOIS D'ALLUMAGE







#### **UNE OPTION PERSONNELLE: L'ENGAGEMENT**

Mylène Fréchette contribue, dans la mesure de ses moyens et de sa disponibilité, au dynamisme de Saint-Camille.

Native d'une famille de trois enfants de Saint-Georges de Windsor, elle s'initie dès l'âge de 14 ans à l'engagement. Son intérêt pour la lecture l'amène à s'engager à la bibliothèque de son village : « J'adore lire. Et le bénévolat c'est important, surtout quand on vient d'un petit village. Je le constate encore plus ici, à Saint-Camille comment c'est une chance exceptionnelle tout ce qui se passe au P'tit Bonheur. Sans le bénévolat, ce ne serait pas possible. »



Mylène a étudié au Cégep Garneau, à Québec, puis à l'Université de Sherbrooke. Elle détient une maîtrise en littérature. Depuis septembre, elle est engagée à titre de professionnelle de recherche à l'Université de Sherbrooke. « Je travaille de la maison, c'est plus écologique. Je fais de la révision de textes littéraires pour le fonds de données linguistiques. »

En couple avec Yan Grimard depuis 2014, elle habite à plein temps à Saint-Camille depuis trois ans. Le couple loge dans une maison qui appartient à François Grimard, père de Yan. « Pour Yan, pas question d'habiter ailleurs qu'à Saint-Camille. C'est un avantage d'être voisin, surtout pour le gardiennage de la petite Clara. Et Yan demeure à côté de son travail, aux Entreprises François Grimard. Et mes parents sont à Saint-Georges de Windsor, donc pas vraiment loin. »

Bénévole à la bibliothèque de Saint-Camille depuis environ cinq ans, Mylène siège au conseil d'administration du P'tit Bonheur depuis deux ans. Toutefois, ce n'est pas son premier engagement au P'tit Bonheur puisqu'elle faisait déjà partie de l'équipe des spectacles. « Comme personne qui vient de l'extérieur de Saint-Camille, je trouve que c'est une chance exceptionnelle ce qui se passe dans le domaine de la culture à Saint-Camille. »

Mylène a enseigné la danse pendant deux ans lors de ses études au secondaire. Pendant ses études collégiales, elle a joint la troupe de danse du cégep. Dernièrement, elle a recommencé à suivre des cours à Windsor.

Mère de la petite Clara, Mylène ne se voit pas élever son enfant ailleurs qu'à Saint-Camille : « Pour le nombre d'enfants, on va attendre de voir comment ça se passe, mais on en veut sûrement un deuxième dans quelques années. Je ne me vois pas élever des enfants ailleurs qu'ici, avec tout l'espace et la liberté Ce serait plus stressant en ville. »

L'engagement se traduit aussi dans la vie de Mylène par un choix écologique: « J'agis dans ce sens, à savoir, faire un petit jardin, acheter local, et autres. » Mylène est un bel exemple d'une génération engagée socialement.

Gaëtane Larose



#### FIN DU CERCLE LA BONNE ENTENTE

Madame Claire Royer, présidente du cercle La Bonne entente, informe la population de Saint-Camille, que l'organisme met fin à ses activités après 86 ans d'existence. La difficulté de recrutement explique cette décision. L'organisme ne peut donc pas poursuivre sa mission.

Madame Royer caresse le projet d'écrire l'historique de l'organisme. Si ce projet voit le jour, *Le Babillard* publiera ce récit d'un organisme qui a été présent à Saint-Camille de façon très active pendant plusieurs décennies. La Municipalité remercie toutes ces femmes qui ont œuvré au sein de cet organisme d'éducation et d'engagement communautaire.

La Bonne entente doit se départir de matériel : Métier à tisser Leclerc 63 po, et accessoires, 400 \$; Bobineuse, 25 \$; Boîte de tension, 25 \$;

À donner : Lot de tissus taillés prêts pour le tissage, de textures et de couleurs variées;

Madame Royer sera présente à la bibliothèque, jeudi 25 novembre, de 13 h 30 à 17 h.

Informations: Claire Royer, 819 563-0557

#### Conditionnement physique

**Quand:** Les lundis de 10 h 30 à 11 h 30

Lieu: Petite salle du Camillois

Dates: 22 et 29 novembre, 6 et 13 décembre 2021 10, 17, 24 et 31 janvier, 7, 14, 21 et 28 février 2022

Bouteille d'eau et bons souliers
 Info: Huguette Jarret: 819 828-2077



## Pétanque Atout

Quand: Les mercredis 13 h 30 à 15 h

Lieu: Petite salle du Camillois

Dates: 24 novembre, 1er et 8 décembre 2021 12, 19, 26 janvier, 2, 9, 16 et 23 février 2022

Bouteille d'eau

Info: Édith Gauthier: 819 828-2503

Les consignes sanitaires en vigueur devront être respectées



#### RÉCOLTER L'AVOINE À L'ANCIENNE

La première édition de CULTIVER ET RÉCOLTER L'AVOINE À L'ANCIENNE connaît un réel succès. L'événement se tenait le 4 septembre à la ferme de Daniel Lépine, au 244, Rang 9 et 10, à Saint-Camille.

Organisée par François Pinard et un groupe d'agriculteurs passionnés, soutenue par Destination Saint-Camille, cette activité a permis aux visiteurs de voir comment se déroulait la culture et les récoltes à l'ancienne. Les machines anciennes ont fait l'objet d'admiration de quelque 150 personnes.

Lors de cette journée, des démonstrations de lieuse ainsi que de battage avec machinerie datant du début du siècle, ont fait le bonheur des visiteurs et visiteuses. De plus, il y avait sur place un tracteur à vapeur du début des années 1900, pratiquement neuf, et qui n'a presque jamais servi. L'activité s'est terminée par une épluchette de blé d'inde.

Gaëtane Larose





Photo 1 : Tracteur à vapeur datant de 1925; Photo 2 : Les responsables de « Récolter l'avoine à l'ancienne »; Photo 3 : Réal Mathieu transporte une gerbe d'avoine fraîchement coupée. Crédit photo : Claude Larose





Page 15



# INVITATION À LA CONSULTATION CITOYENNE DU PDCN

Samedi 27 novembre 2021 de 13h à 16h au Centre Le Camillois



Partager les grandes lignes du portrait de Saint-Camille (état des lieux)



Faire ressortir les éléments importants pour nourrir la vision du plan de développement d'une communauté nourricière (PDCN)



LIEN D'INSCRIPTION DISPONIBLE SUR LA PAGE FACEBOOK ET LE SITE WEB DE LA MUNICIPALITÉ

\*Passeport vaccinal non-requis\*



Partager et compléter un diagnostic du système alimentaire local



Identifier des actions inspirantes et des acteurs importants à réunir et soutenir pour le plan d'action





#### MARCHÉ DE NOËL

#### samedi 4 décembre 2021, de 10 h à 15 h

Organisé par les artisans de l'éducation des adultes de la MRC des Sources, un marché de Noël se tiendra au 360, boulevard Saint-Luc, Val-des-Sources.

Les profits seront versés à l'éducation des adultes de la MRC en vue d'un voyage pour les étudiants en 2023.

Seront offerts, en plus de l'artisanat, de la pâtisserie : tartes aux pommes, tartes au sucre, sucre à la crème.

Tirage sur place

#### **DÉPLOIEMENT DE LA ROUTE DES CONCERTS**



Une dizaine de diffuseurs de musique classique dans les Cantons-de-l'Est annoncent le début d'une initiative fédérative : la Route des concerts.

Depuis septembre, les mélomanes peuvent se constituer un parcours leur permettant d'assister à des concerts de différents diffuseurs de musique classique des Cantons-de-l'Est en passant par un seul point de vente.

À l'initiative de Jean-Pierre Harel, directeur artistique des Concerts de la Chapelle, une dizaine de diffuseurs des Cantons-de-l'Est se sont mobilisés et ont mis sur pied ce réseau permettant aux mélomanes de bénéficier de rabais supplémentaires en combinant différentes expériences de concerts dans la région.

La programmation des plus variées inclut des balades en forêt, accompagnées de chants, un concert à la chandelle d'un quatuor à cordes et un quintette vocal, entre autres. Les concerts ont tous lieu dans des sites magnifiques mettant en valeur le riche patrimoine des Cantons-de-l'Est.

De septembre à décembre, ce n'est pas moins d'une quinzaine de concerts qui sont mis en ligne sur le-pointdevente.com, une offre qui continuera de s'enrichir au courant de l'automne.

#### Billetterie:

lepointdevente.com/billets/laroutedesconcerts

#### Informations:

Mylène Bélanger, chargée de projet La Route des concerts <u>mylene.belanger@lesconcertsdelachapelle.com</u> 514 834-5866 | 819 286-8979

#### Les Concerts de la Chapelle présentent un concert de Noël exceptionnel : Jeudi 9 décembre, 19 h 30, au Centre Le Camillois



Redécouvrez le Messie de Haendel avec un chœur de 12 chanteurs, tel qu'Haendel l'a entendu à la première de son chef d'œuvre. Cet incontournable du temps des fêtes sera interprété par L'Ensemble Caprice (30 ans), en collaboration avec L'Ensemble vocal Arts-Québec (40 ans) et le Festival CLASSICA.

Les artistes et musiciens : Matthias Maute, Chef; Myriam Leblanc, Soprano; Florence Bourget, Mezzo, Antonio Figueroa, Ténor, Marc Boucher, Baryton.

Coût: 30 \$ (T.T.C) | Formule souper-concert 48 \$ (T.T.C.) | Réservation obligatoire sur lepointdevente.com

Une coproduction du Festival CLASSICA, de l'Ensemble Caprice, de l'Ensemble vocal Arts-Québec et de Boulv'Art Saint-Camille









# CENTRE COMMUNAUTAIRE ET CULTUREL

Au service de sa communauté!

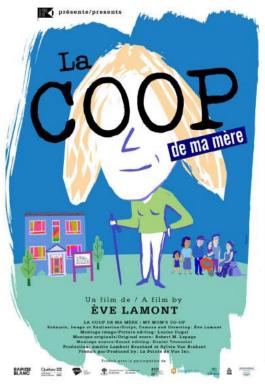


ptitbonheur.org / 819 340-1993 info@ptitbonheur.org 162, rue Miquelon, Saint-Camille JOA 1G0









Au P'tit Bonheur de Saint-Camille

Samedi 4 décembre 14 h et 19 h

Réservation
ptitbonheur.org ou
819 828-3218
(La Corvée)
5\$ + frais et tx



# À VENIR CET HIVER

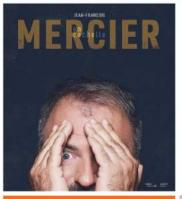


#### LE VENT DU NORD

**TERRITOIRES** 

SAMEDI 11 DÉCEMBRE 2021

> CENTRE LE CAMILLOIS



#### JEAN-FRANÇOIS MERCIER

EN CACHETTE

SAMEDI 12 FÉVRIER 2022

> CENTRE LE CAMILLOIS

#### NATASHA KANAPÉ FONTAINE

NUI PIMUTEN - JE VEUX MARCHER

SAMEDI 29 JANVIER 2022

P'TIT BONHEUR DE SAINT-CAMILLE



#### ANGEL FORREST

GET IT ON

SAMEDI 26 FÉVRIER 2022

P'TIT BONHEUR DE SAINT-CAMILLE



#### Programmation complète et billets au ptitbonheur.org



\* Le **passeport vaccinal** vous sera demandé lors de votre arrivée sur les lieux des différentes activités considérées comme non essentielles par le gouvernement et la Santé publique. Soyez attentif car cette mesure spéciale est sujette à changement selon l'évolution de la pandémie. \*



# Les repas communautaires sont de retour!

les 3ºmardis du mois

21 décembre / 18 janvier / 15 février

Au P'tit Bonheur de Saint-Camille de 11 h 30 à 13 h









AU P'TIT BONHEUR DE SAINT-CAMILLE



2 ET 16 DÉCEMBRE 2021

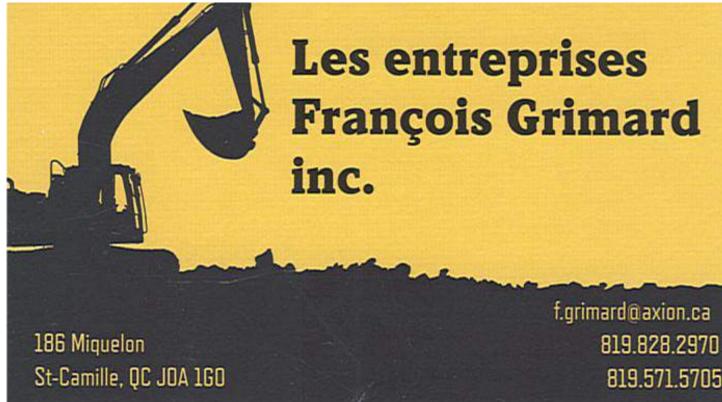
DE 15 H 30 À 18 H 30

Des sections alimentaires, artisanales et de restauration seront disponibles lors de ces deux dates

> Venez augreer votre temps des Fetes avec nous!









#### INFORMATIONS MUNICIPALES



#### Séances du conseil municipal

Voici l'horaire des prochaines séances régulières qui ont lieu à **19 h** Lundi 6 décembre 2021, **19 h 30** Lundi 17 janvier 2022

> Lundi 7 février 2022 Lundi 7 mars 2022

Vérifiez le lieu de la séance via notre page *Facebook* ou en nous contactant.

#### Horaire du bureau municipal

Du lundi au jeudi : de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

#### Pour nous joindre:

Julie Vaillancourt, dg@saint-camille.ca, poste 101
Mylène Brouillet, info@saint-camille.ca, poste 102
Jeannot Lemay, voirie@saint-camille.ca, 819 574-0124
Service d'inspection, inspecteur@saint-camille.ca, poste 104
Samuel Morier, developpement@saint-camille.ca, poste 105

Tél: 819 828-3222 | www.saint-camille.ca

Il est possible d'obtenir une copie des procès-verbaux des séances du conseil municipal en vous adressant au bureau municipal. Vous pouvez également obtenir ceux-ci gratuitement en visitant notre site web au <a href="https://saint-camille.ca/administration-municipale/documents-administratifs/#proces-verbaux">https://saint-camille.ca/administration-municipale/documents-administratifs/#proces-verbaux</a>. et via le portail citoyen.

#### Fermeture du bureau municipal :

Congé des Fêtes: du 20 décembre 2021 au 7 janvier 2022 inclusivement.

#### Permis de rénovation et de construction :

Par courriel : inspecteur@saint-camille.ca ou par téléphone, au poste 104. L'inspectrice est en télétravail pour la Municipalité les mardis et jeudis

Il est possible de prendre un rendez-vous virtuel avec le service d'inspection les mardis. Vous pouvez également avoir accès au matériel informatique du bureau municipal nécessaire à la rencontre en communiquant au 819 828-3222, poste 102 pour prendre rendez-vous.



#### Paiement de taxes municipales par virements bancaires

Pour vous inscrire au paiement de vos taxes par virements bancaires, vous devez utiliser votre <u>numéro de client</u> qui se trouve au bas, à gauche de votre coupon de paiement, sous l'échéance.

Pour les citoyens qui font affaire avec une autre institution bancaire que Desjardins, votre date de virement doit correspondre à la veille de la date du versement pour éviter de payer des frais d'intérêt puisque les virements nous proviennent le lendemain.

#### **Abris temporaires**

Les abris temporaires sont permis entre le 15 octobre et le 1<sup>er</sup> mai. Merci d'en prendre bonne note!



#### **Bourse d'études**

Félicitations à Pénélope Clément Tison qui s'est méritée la bourse d'études de 250 \$.

Vous avez peut-être déjà croisé Pénélope au Café du Flâneur ou cet été au Camping du Mont Ham? Pénélope poursuit ses études en sciences humaines en anglais au Collège Champlain. Nous lui souhaitons un beau succès dans ses futures études. Encore une fois BRAVO!!



#### INFORMATIONS MUNICIPALES



# Le programme municipalisé de vidange des fosses septiques à Saint-Camille

La saison de vidange 2022 est déjà à nos portes. En effet, vous recevrez par la poste, au courant de l'été, l'information en prévision de la visite du vidangeur. Nous vous demandons de demeurer assidus dans le processus de préparation de vos installations septiques, tout comme vous l'avez été en 2020. Ceci permet au vidangeur d'effectuer son travail dans les délais prévus.

Tout comme en 2020, les citoyens recevront la facturation pour la vidange de leurs fosses. Les factures sont payables dans les 30 jours suivant la date de facturation.

La Municipalité remercie les citoyens de leur habituelle collaboration!

#### Politique incitative à l'achat de couches lavables

Saviez-vous que la Municipalité s'est dotée d'une politique incitative à l'achat de couches lavables? Eh bien oui! Jusqu'à 50% du montant de votre facture peut être remboursé. En plus d'être économique, opter pour les couches lavables, c'est aussi écologique.

Informez-vous sur notre politique en cliquant sur le lien suivant : https://bit.ly/3xPkGjl

Nous vous rappelons qu'il est interdit de circuler avec tous véhicules motorisés sur le sentier familial de la Municipalité.

Merci de votre habituelle collaboration!

#### **MÉMO-COLLECTES**

ORDURES : Les déchets domestiques sont ramassés une fois par mois durant l'année.

RECYCLAGE: Les matières recyclables sont ramassées aux deux semaines durant l'année.

**COMPOST**: La collecte de compost se fait une fois par mois, d'octobre à avril, et deux fois par mois, de

mai à août.

PLASTIQUES AGRICOLES: La collecte des plastiques agricoles a lieu un vendredi par mois.

\* Vous pouvez consulter le calendrier des collectes des matières résiduelles en tout temps sur le site de la Municipalité au http://saint-camille.ca/administration-municipale/matieres-residuelles/ ainsi que le *Guide de gestion des matières résiduelles* et l'application « ça va où? ».Vous pouvez également vous procurer le calendrier et le guide en nous contactant au bureau municipal.

# TRUCS ET ASTUCES—COLLECTE DES MATIÈRES ORGANIQUES DURANT L'HIVER

Entre les mois d'octobre et d'avril, la collecte des matières organiques se fait mensuellement. Assurez-vous de mettre les bacs au chemin à chaque collecte pour qu'ils ne deviennent pas trop lourds. Durant l'hiver, les matières organiques peuvent geler et rester prises dans les bacs. Voici quelques astuces pour empêcher ce phénomène :

- Déposer un morceau de carton ou des journaux dans le fond du bac;
- Éviter de mettre des liquides tels les jus, lait, soupe dans le bac brun;
- Geler vos aliments avant de les mettre à l'extérieur, pour qu'elles ne se collent pas aux parois;
- Faire des papillotes;
- Si rien ne fonctionne, placez vos matières compostables dans des grands sacs de résidus de jardin en papier ou dans des sacs compostables, puis mettez ceux-ci au compost.



#### INFORMATIONS MUNICIPALES

#### Vous avez un animal de compagnie? Voici des informations importantes à savoir.

Selon le règlement municipal, **tout chien de compagnie doit être enregistré**. Pour ce faire, nous devons tenir un registre. Chaque chien doit porter la médaille qui vous sera remise et ceci pour sa sécurité en cas de perte de l'animal. Cette mesure s'applique à tous les citoyens de la municipalité qu'ils soient propriétaires ou locataires. La médaille est valide pour la durée de vie du chien tant et aussi longtemps qu'il ne changera pas de propriétaire.

Des frais annuels de 15 \$ par animal sont ajoutés à votre compte de taxes ou facturés si vous êtes locataires. Vous êtes responsables de nous informer si vous n'en êtes plus propriétaire ou si vous vous procurez un nouvel animal.

Pour tenir le registre à jour, nous avons besoin des informations suivantes : (Si vous nous avez déjà transmis ces informations, nous vous en remercions).

1- Nom du chien, 2- Race, 3- Couleur, 4- Sexe 5- Est-il stérilisé? 6- Votre nom et votre numéro de client 7- Un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre facilement.

Vous pouvez nous faire suivre ces informations par courriel au : info@saint-camille.ca, en téléphonant au 819 828-3222, poste 102 ou via notre petite boîte métallique à l'extérieur de nos bureaux.

#### L'importance de la stérilisation des animaux domestiques

Chaque année, des milliers d'animaux sont amenés dans différents refuges du Québec. Malheureusement, une faible proportion d'entre eux réussit à se trouver une nouvelle famille. Les autres sont euthanasiés parce que personne ne veut d'eux... La solution à ce **problème de surpopulation** se trouve entre les mains de chaque propriétaire de chat et de chien. Chacun doit être responsable de son animal.

Si l'on pense qu'un couple de chats libres peut engendrer une progéniture de 20 000 chats en quatre ans (4 000 pour un couple de chiens en 7 ans), on comprend l'envergure du problème.

Merci de votre habituelle collaboration!

### Déneigement des trottoirs



La Municipalité déneigera encore ses trottoirs cet hiver. Nous vous remercions de demeurer indulgents et compréhensifs tout comme vous l'avez été l'an dernier.

Nous vous demandons de ne pas laisser vos bacs sur le trottoir, ceci nuit au bon déneigement. Sachez que les camions sont munis d'un bras de 15 pieds leur permettant d'aller chercher vos bacs dans votre cour

#### Merci de votre habituelle collaboration!

## **SOIRÉE DU BUDGET 2022**

Le 24 janvier 2022 à 19 h au Camillois. Un publipostage suivra, restez à l'affût! Info: 819 828-3222, poste 101



#### Défibrillateur

Le défibrillateur se trouve au Chalet des loisirs, accessible par la porte de devant.

# LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE - par Marie Tison



Nous vous invitons à profiter des multiples ressources qui vous sont offertes pour nourrir votre envie de lire :



Une section documentaires et romans audios pour les trajets en voiture



Une vaste collection de DVD : Documentaires, films, pour enfants et adultes



Une offre de jeux pour petits et ados avec la joujouthèque (2 \$ par jeu, pour 3 semaines)



De nouveaux livres en février avec la rotation du Réseau Biblio



Plus d'une quarantaine de livres dans la Collection Environnement, initiée par Le Comité Saint-Camille en transition



Demandez le livre que vous voulez...Nous l'avons! Si le livre recherché ne se trouve pas sur nos tablettes, nous en faisons la demande à tout le Réseau de l'Estrie et il vous est livré ici à la biblio grâce au service PEB. C'est une des grandes richesses que vous offre votre biblio



La biblio est heureuse d'avoir offert aux élèves de l'école une animation d'Halloween avec Fulbert Latrouille au Centre Le Camillois



Visitez les ressources numériques et vous y trouverez une incroyable panoplie de magazines gratuits en ligne : 7 jours, Coup de pouce, Paris Match, National Geographic...



À l'aide des ressources numériques gratuites, commencez votre arbre généalogique et partez à la recherche de vos ancêtres

\* Demandez votre numéro d'abonné et allez sur : www.reseaubiblioestrie.qc.ca/fr/livres-et-ressources-numeriques



Merci d'aimer notre page Facebook de la biblio ♥

Pour nous suivre et être au fait de ce qui s'y passe et prendre connaissance des outils mis à votre disposition.

**HEURES D'OUVERTURE** Lundi et mercredi, de 18 h 30 à 20 h | Dimanche, de 9 h 30 à 11 h 30

Biblio fermée: Congé des Fêtes: du 22 décembre au 9 janvier inclusivement. Réouverture le 10 janvier 2022.

\* Distanciation de 1 mètre \* Port du masque pour les 10 ans et plus Respect des mesures sanitaires :

\* Lavage des mains \* Respect du sens des flèches pour la circulation





819 286-8282 **(Q)** biblio043@reseaubiblioestrie.qc.ca



facebook.com/bibliothequestcamille www reseaubiblioestrie.qc.ca/fr



Le comité du Babillard et La Municipalité souhaitent de joyeuses Fêtes à tous les citoyens et citoyennes.



Que 2022 soit remplie d'espoir, de bienveillance et d'amour dans ces moments hors du commun!

#### **MESSE DE MINUIT**

La messe de minuit sera célébrée à l'église de Saint-Georges-de-Windsor, précédée d'un concert une heure avant.

En raison de la Covid 19, des réservations seront nécessaires car il v aura seulement deux personnes par banc, pour un total de plus ou moins 230 personnes. Les détails pour les réservations vous seront communiqués ultérieurement.